

# Silenziatore

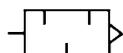
## AN□00/AN□02/AN□03/25/AN

### Standard

#### Serie AN□00

Riduzione del rumore di oltre 30dB(A)  
Bassa contropressione  
Compatto e facile da montare

Simbolo



#### Caratteristiche

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Fluido                     | Aria compressa |
| Max. pressione d'esercizio | 1.0MPa         |
| Riduzione rumore           | 30dB(A) o più  |
| Temperatura d'esercizio    | 5 + 60°C*      |

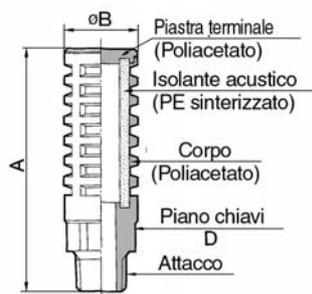
\* Può operare in temperature tra -10 a 60°C se non esiste il rischio del congelamento della condensa nell'aria.

#### Modello

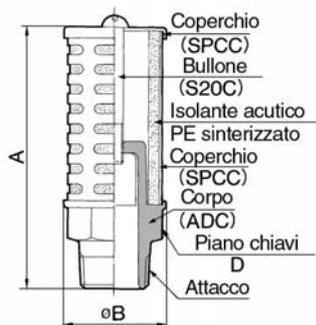
| Modello  | Attacco R(PT) | Sez. equiv. (mm <sup>2</sup> ) | Peso (g) | Dimensioni (mm) |    |    |
|----------|---------------|--------------------------------|----------|-----------------|----|----|
|          |               |                                |          | A               | B  | D  |
| AN200-02 | 1/4           | 35                             | 17       | 63              | 22 | 19 |
| AN300-03 | 3/8           | 60                             | 25       | 84              | 25 | 22 |
| AN400-04 | 1/2           | 90                             | 35       | 92              | 30 | 27 |
| AN500-06 | 3/4           | 160                            | 165      | 107             | 46 | 36 |
| AN600-10 | 1             | 270                            | 225      | 132             | 50 | 41 |
| AN700-12 | 1 1/4         | 440                            | 490      | 200             | 74 | 55 |
| AN800-14 | 1 1/2         | 590                            | 580      | 233             | 74 | 60 |
| AN900-20 | 2             | 960                            | 820      | 263             | 86 | 70 |

\* Nota) È disponibile anche la filettatura NPT. Indicare "N" dopo "AN□00-". (Es.: AN200-N02)

#### Costruzione/Parti/Dimensioni AN200 ÷ 400



#### AN500 ÷ 900



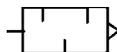
### Elevata riduzione del rumore

#### Serie AN□02

Riduzione del rumore di oltre 35dB(A)

Corpo è conforme allo standard UL94-V0  
Materiale ignifugo

Simbolo



#### Caratteristiche

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Fluido                     | Aria compressa |
| Max. pressione d'esercizio | 1.0MPa         |
| Riduzione rumore           | 35dB(A) o più  |
| Temperatura d'esercizio    | 5 + 60°C*      |

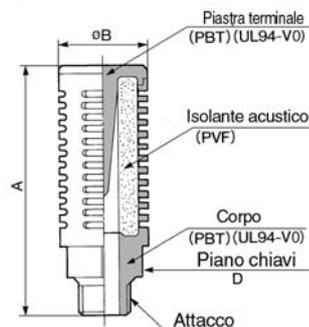
\* Può operare in temperature tra -10 a 60°C se non esiste il rischio del congelamento della condensa nell'aria.

#### Modello

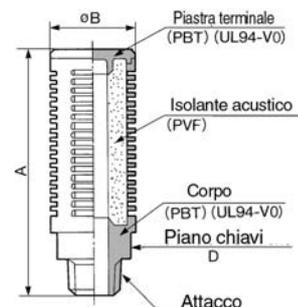
| Modello  | Attacco R(PT) | Sez. equiv. (mm <sup>2</sup> ) | Peso (g) | Dimensioni (mm) |    |    |
|----------|---------------|--------------------------------|----------|-----------------|----|----|
|          |               |                                |          | A               | B  | D  |
| AN202-02 | 1/4           | 35                             | 16       | 64              | 22 | 19 |
| AN302-03 | 3/8           | 60                             | 33       | 84              | 28 | 24 |
| AN402-04 | 1/2           | 90                             | 47       | 95              | 34 | 24 |

\* Nota) È disponibile anche la filettatura NPT. Indicare "N" dopo "AN□02-". (Es.: AN200-N02)

#### Costruzione/Parti/Dimensioni AN202



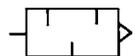
#### AN302/402



## Esecuzione compatta Serie AN□03

Riduzione del rumore di oltre 25dB(A)  
Ingombri ridotti  
Compatto

Simbolo



### Caratteristiche

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Fluido d'esercizio         | Aria compressa |
| Max. pressione d'esercizio | 1.0MPa         |
| Riduzione rumore           | 25dB(A) o più  |
| Temperatura d'esercizio    | 5 ÷ 60°C*      |

\* Può operare in temperature tra -10 ÷ 60°C se non esiste il rischio del congelamento della condensa nell'aria.

### Modello

| Modello  | Attacco R(PT) | Sez. equiv. (mm <sup>2</sup> ) | Peso (g) | Dimensioni (mm) |    |    |
|----------|---------------|--------------------------------|----------|-----------------|----|----|
|          |               |                                |          | A               | B  | D  |
| AN103-01 | 1/8           | 10                             | 1        | 23.5            | 11 | —  |
| AN203-02 | 1/4           | 15                             | 3        | 36              | 16 | 14 |
| AN303-03 | 3/8           | 35                             | 17       | 66              | 22 | 19 |
| AN403-04 | 1/2           | 60                             | 25       | 84              | 25 | 22 |

\* Nota) È disponibile anche la filettatura NPT. Indicare "N" dopo "AN□03-". (Es.: AN103-N01)

## Corpo in metallo Serie 25

Scarico in un'unica direzione  
Previene la dispersione della condensa e del rumore

Simbolo



### Caratteristiche

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Fluido d'esercizio         | Aria compressa |
| Max. pressione d'esercizio | 1.0MPa         |
| Riduzione rumore           | 19dB(A) o più  |
| Temperatura d'esercizio    | 5 ÷ 60°C*      |

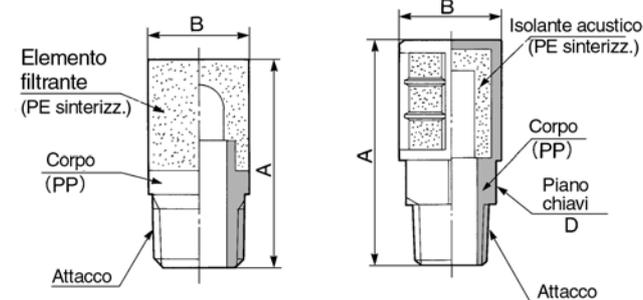
\* Può operare in temperature tra -10 ÷ 60°C se non esiste il rischio del congelamento della condensa nell'aria.

### Modello

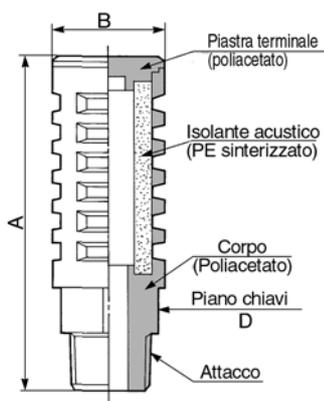
| Modello  | Attacco R(PT) | Sez. equiv. (mm <sup>2</sup> ) | Peso (g) | Dimensioni (mm) |    |    |
|----------|---------------|--------------------------------|----------|-----------------|----|----|
|          |               |                                |          | A               | B  | D  |
| 2504-002 | 1/4           | 33.9                           | 111      | 62              | 30 | 24 |
| 2505-003 | 3/8           | 45.9                           | 106      | 64              | 30 | 24 |
| 2506-004 | 1/2           | 50.0                           | 113      | 68              | 30 | 24 |
| 2507-006 | 3/4           | 105.6                          | 310      | 88.5            | 48 | 35 |
| 2508-010 | 1             | 129.6                          | 514      | 97.5            | 60 | 41 |
| 2510-002 | 1/4           | 17.2                           | 57       | 54              | 22 | 19 |
| 2511-003 | 3/8           | 17.2                           | 55       | 56              | 22 | 19 |

\* Nota) È disponibile anche la filettatura NPT. Indicare "N" dopo "25□□-". (Es.: 2504-N002)

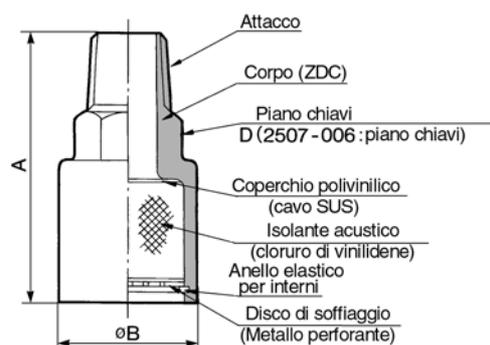
### Costruzione/Parti/Dimensioni AN103 AN203



### AN303/403



### Costruzione/Parti/Dimensioni



VEX

AN

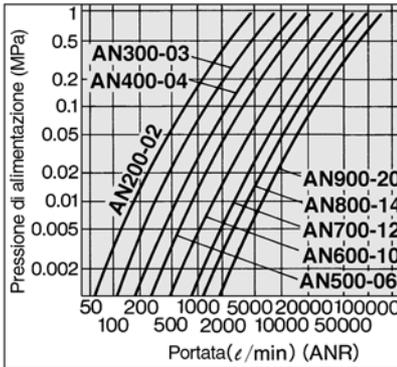
AMC

AMP

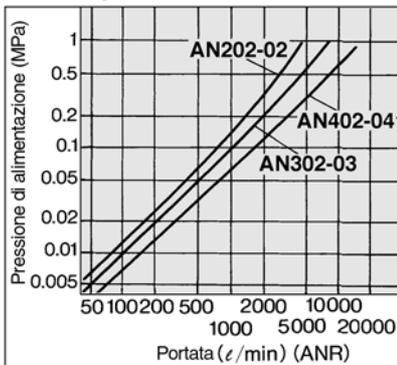
# AN□00/AN□02/AN□03/25/AN

## Caratteristiche di portata (Condiz. iniziali)

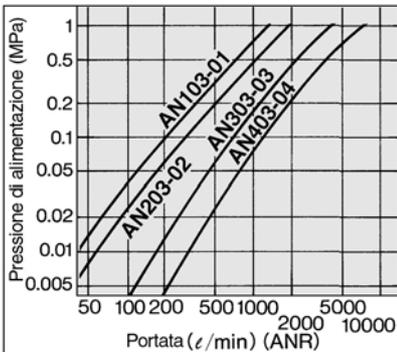
### AN200 ÷ 900



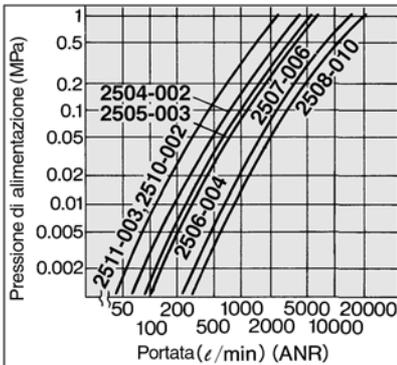
### AN202 ÷ 402



### AN103 ÷ 403



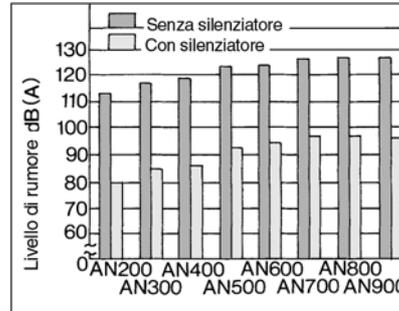
### 2504 ÷ 2511



## Livello del rumore (Condiz. iniziali)

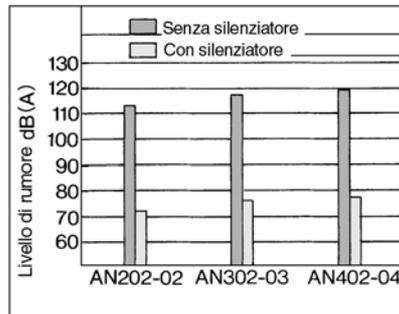
### AN200 ÷ 900

Condizione: 0.5MPa con alimentazione di pressione dell'elettrovalvola.  
Distanza misuraz.: AN200 ÷ 500 → 1m AN600 t: 700 → 2m



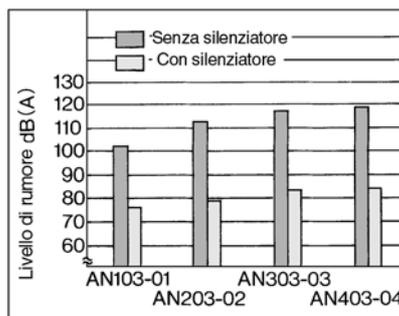
### AN202 ÷ 402

Condizione: 0.5MPa con alimentazione di pressione dell'elettrovalvola.  
Distanza di misurazione: 1m



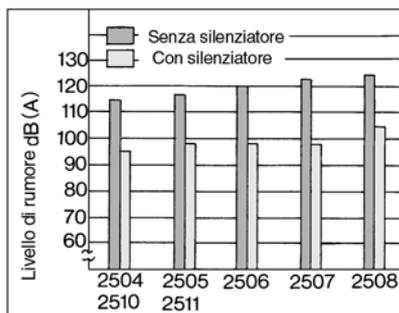
### AN103 ÷ 403

Condizione: 0.5MPa con alimentazione di pressione dell'elettrovalvola.  
Distanza di misurazione: 1m



### 2504 ÷ 2511

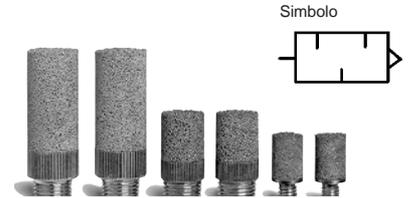
Condizione: 0.5MPa con alimentazione di pressione dell'elettrovalvola  
Distanza di misurazione: 1m



(Corpo: BC sinterizzato)

**Serie AN**

Ideale per lo scarico di una valvola compatta o di aria pilota



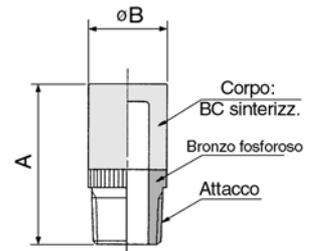
## Caratteristiche/Modello

| Modello                        | AN101          | AN110     | AN120 | AN120 |
|--------------------------------|----------------|-----------|-------|-------|
| Caratteristiche                | -01            | -01       | -M3   | -M5   |
| Attacco                        | R(PT) 1/8      | R(PT) 1/8 | M3    | M5    |
| Riduz. rumore dB(A)            | 16             | 21        | 13    | 18    |
| Fluido                         | Aria compressa |           |       |       |
| Max. pressione d'esercizio     | 1.0MPa         |           |       |       |
| Temperatura d'esercizio        | 5 ÷ 50°C*      |           |       |       |
| Sez. equiv. (mm <sup>2</sup> ) | 20             | 35        | 1     | 5     |
| Peso (g)                       | 9.5            | 20        | 1     | 3.3   |
| Dimensioni (mm)                | A              | 22.5      | 38    | 9     |
|                                | B              | 11        | 13    | 6     |

Nota) È disponibile la filettatura NPT per AN101 e AN110. Codice filettatura NPT è AN101-N01 e AN110-N01.

\* Può operare in temperature tra -10° e 150°C se non esiste il rischio del congelamento della condensa nell'aria.

## Costruzione/Parti/Dimensioni



## Collegamento con raccordo istantaneo

### Serie AN□□□-KM□□

Simbolo



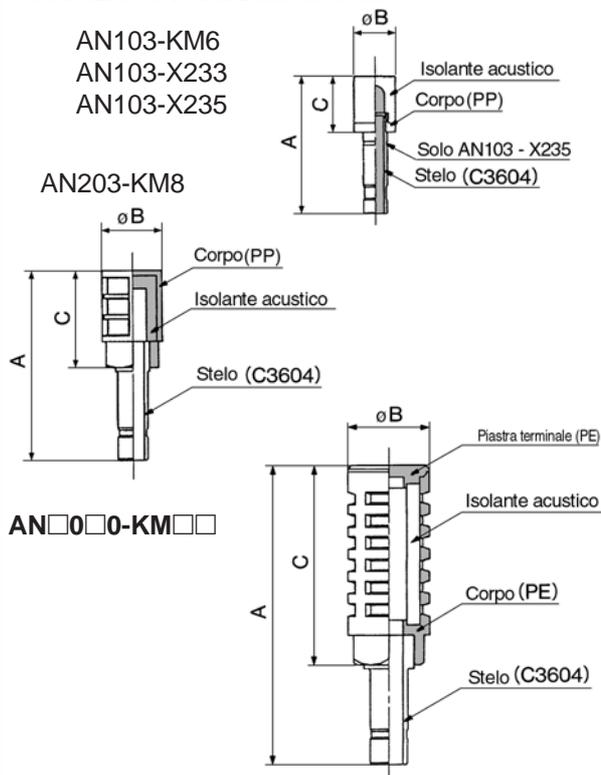
### Caratteristiche

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Fluido                     | Aria compressa |
| Max. pressione d'esercizio | 1.0MPa         |
| Temperatura d'esercizio    | 5 ÷ 60°C       |

### Modello

| Modello    | Raccordo istantaneo applicabile | Riduzione rumore dB(A) | Sez. equiv. (mm <sup>2</sup> ) | Dimensioni (mm) |    |    |
|------------|---------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------------|----|----|
|            |                                 |                        |                                | A               | B  | C  |
| AN103-KM6  | ø6(Serie KQ)                    | 25                     | 7                              | 37              | 11 | 15 |
| AN103-X233 | ø6(Serie KQ)                    |                        |                                |                 |    |    |
| AN103-X235 | ø1/4" (Serie KQ)                |                        |                                |                 |    |    |
| AN203-KM8  | ø8(Serie KQ)                    | 30                     | 14                             | 51              | 16 | 26 |
| AN200-KM8  | ø8(Serie KQ)                    |                        |                                |                 |    |    |
| AN200-KM10 | ø10(Serie KQ)                   |                        |                                |                 |    |    |
| AN300-KM10 | ø10(Serie KQ)                   |                        |                                |                 |    |    |
| AN300-KM12 | ø12(Serie KQ)                   |                        |                                |                 |    |    |

### Costruzione/Parti/Dimensioni



### ⚠️ Precauzioni

Leggere attentamente prima dell'uso. Leggere da p.0-33 a 0-36 per istruzioni di sicurezza e precauzioni generali.

### Progettazione

#### ⚠️ Attenzione

① L'attacco di scarico potrebbe bloccarsi a causa dell'ostruzione del silenziatore. Progettare un impianto che non causi il malfunzionamento dell'intero sistema.

#### ⚠️ Precauzione

① La prestazione del silenziatore potrebbe variare a seconda del circuito pneumatico o della pressione utilizzata.

### Montaggio

#### ⚠️ Precauzione

- Se il corpo del silenziatore è di plastica ed è sinterizzato BC: per montarlo su una valvola, sorreggere l'estremità del corpo (la parte filettata) con le dita e avvitare. Quando si nota una certa resistenza, usare una chiave adeguata al piano chiavi della parte esagonale e avvitare ulteriormente di 1/4 di giro (se il silenziatore non è dotato di una parte esagonale, avvitare manualmente).
- Se il corpo del silenziatore è costituito di metallo (tranne esecuzione sinterizzata BC), applicare le coppie di serraggio indicate.

| Filettatura di collegamento | Coppia di serraggio applicabile (Nm) |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| Rc(PT) 1/4                  | 12 ÷ 14                              |
| Rc(PT) 3/8                  | 22 ÷ 24                              |
| Rc(PT) 1/2                  | 28 ÷ 30                              |
| Rc(PT) 3/4                  | 28 ÷ 30                              |
| Rc(PT)1                     | 36 ÷ 38                              |
| Rc(PT)1 1/4                 | 40 ÷ 42                              |
| Rc(PT)1 1/2                 | 48 ÷ 50                              |
| Rc(PT)2                     | 48 ÷ 50                              |

- Non applicare un carico laterale al corpo durante l'installazione o successivamente ad essa.

### Manutenzione/Installazione

#### ⚠️ Precauzione

- Non smontare mai il silenziatore. Il materiale non è sostituibile.
- Se la velocità di scarico subisce una caduta e la prestazione del sistema diminuisce a causa dell'ostruzione, sostituire il silenziatore. Controllare le condizioni di esercizio dell'attuatore almeno una volta al giorno.

VEX

AN

AMC

AMP